



## 人权理事会

## 第四十七届会议

2021年6月21日至7月9日

议程项目4

需要理事会关注的人权状况

## 白俄罗斯人权状况特别报告员阿娜伊斯·马兰的报告

## 概要

白俄罗斯人权状况特别报告员在本报告中介绍了2020年和2021年初白俄罗斯的公民权利、政治权利、经济、社会及文化权利状况。任务负责人记录了当前国内采取的大规模镇压行动，有证据表明，侵犯人权行为的规模和严重性达到了前所未有的程度。在重点讨论受教育权时，报告员强调指出在获得优质教育、以白俄罗斯语授课、惩教设施中的教育、强制加入学生会、限制教师权利以及学术自由等方面存在的系统性问题。特别报告员得出结论，该国政府应实行具体的持续性变革措施，以解决长期存在的问题。报告员依据所确定的令人关切的人权问题，就如何切实改善白俄罗斯境内所有人的人权状况提出了建议。



## 一. 导言

### A. 概述

1. 人权理事会 2012 年第 20/13 号决议设立了白俄罗斯人权状况特别报告员的任务。此后，理事会在第 23/15 号、第 26/25 号、第 29/17 号、第 32/26 号、第 35/27 号、第 38/14 号、第 41/22 号和第 44/19 号决议中八次延长该任务，每次为期一年。
2. 本报告系根据人权理事会第 44/19 号决议提交，涵盖 2020 年 4 月 1 日至 2021 年 3 月 31 日的情况。
3. 白俄罗斯政府如前几年一样，依然拒绝承认特别报告员的任务，从而自行剥夺了本国与为促进和保护人权而设立的机制接触的机会。
4. 特别报告员在报告中分析了白俄罗斯的人权状况，重点关注自 2020 年春末以来，由于侵犯人权行为增多，人权状况空前恶化。特别报告员获悉，警察对抗议者大规模使用暴力，发生强迫失踪案件，出现酷刑和虐待指控，民间社会行为者也受到恐吓。
5. 本报告所述期间发生的重要事件是 2020 年 8 月 9 日举行的总统选举，选举结果引起广泛争议，原因是在竞选期间观察到多种舞弊行为，一些主要反对派候选人被迫退出选举进程，选举日计票据称也存在作弊现象。选举后立即出现自发的民众运动，绝大部分采取和平方式，对此，当局使用了不合理、不相称且往往是任意的武力。
6. 镇压行动在选举后数日内激增，并持续至今。有报告称：警察和附属部队以似有预谋的方式对被任意拘留者实施殴打和虐待，包括酷刑；利用行政资源进行恐吓并实施司法骚扰，迫使持不同政见者自我审查或流亡；将促进国际公认的人权和基本自由的活动定为犯罪这一趋势日益明显。
7. 民间社会各界人士已经并将继续成为针对的目标：民间社会组织、独立媒体、人权维护者、反对派领导人、社会和政治活跃人士，包括妇女、学生、罢工工人和退休人员。
8. 令特别报告员尤感震惊的是，医务人员、记者、律师和人权维护者仅仅因为履行职责而遭到刑事起诉的案件数量大增。出现这一趋势的根本原因在于任务负责人在以往各次报告中指出的系统性问题。
9. 意见和表达自由权、集会和结社自由权以及文化权受到持续侵犯，对受教育权的享有产生了负面影响。
10. 特别报告员赞扬白俄罗斯公民和人权维护者克服重重困难，在以和平方式要求尊重人权方面表现出的奉献精神和韧性。报告员相信，白俄罗斯当局与民间社会代表开展真诚的、建设性和包容性的对话，是解决当前的政治合法性危机的唯一出路。
11. 考虑到特别报告员在报告中提出的意见，应继续关注白俄罗斯的人权状况，以防止其进一步恶化。

## B. 方法

12. 特别报告员依照《特别程序任务负责人行为守则》，本着真实、公正和独立的原则履行职责。报告员力求依据经过适当交叉核对的相关来源所提供的客观和可靠的信息来确定事实情况，并注意在努力确保透明的同时对信息来源予以保护。

13. 2021 年 1 月 19 日，特别报告员沿用往年的做法，向白俄罗斯当局提出以官方身份访问该国的请求。请求仍未得到答复。特别报告员对当局没有与她的任务保持接触感到遗憾，并鼓励政府重新考虑其立场。

14. 因此，特别报告员在编写本报告的过程中不得不依靠公开的官方信息，包括政府的声明和对指控信的答复，民间社会行为者、人权维护者以及侵犯人权行为受害者和证人提交的材料，外交界以及国际和区域组织的报告，联合国人权事务高级专员最近关于 2020 年总统选举背景下白俄罗斯人权状况的报告(A/HRC/46/4)，条约机构编写的报告，为第三轮普遍定期审议提供的关于白俄罗斯状况的信息<sup>1</sup>，以及其他已经公开并经适当核实的信息。

15. 2020 年的两个事件改变了数据收集方法：由于冠状病毒病(COVID-19)大流行及随之而来的旅行限制，与历来为本任务提供信息的利益攸关方举行虚拟会议和讨论的机会有所增加；此外，随着镇压行动愈演愈烈，出现了众多受害者本人直接提请特别报告员注意的个人案件，为响应报告员 2021 年 1 月 15 日征求材料的呼吁，也提交了数十份证词。这些第一手资料已得到适当核实，并在可能的限度内进行了交叉核对。

## 二. 与国际人权系统的接触

16. 本报告所述期间，该国政府与联合国人权机制的接触仍然具有选择性，而且缺乏连续性。2020 年 11 月 2 日，白俄罗斯接受了第三轮普遍定期审议。政府收到 266 项建议，其中许多是在第一轮和第二轮审议中已经提出的建议(例如：根据《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》(《巴黎原则》)设立国家人权机构；废除死刑；在法律和实践中禁止酷刑；采取全面的反歧视政策)。特别报告员对于该国政府一直未能执行以往收到的建议感到遗憾。

17. 在对白俄罗斯的第三轮审议期间，该国政府报告说，已向九个专题特别程序发出访问白俄罗斯的长期有效邀请。<sup>2</sup> 特别报告员感到遗憾的是，政府依然采取以往的做法，有选择地与特别程序进行合作。本报告所述期间，特别程序向该国政府发送了七份来文，政府对其中五份作了答复。特别报告员对于政府在一些答复中没有处理来文中提出的关切感到遗憾。

18. 2020 年，儿童权利委员会就白俄罗斯第五次和第六次合并定期报告做出了结论性意见。<sup>3</sup> 特别报告员赞同委员会在报告中提出的调查结果和建议，但感到遗憾的是，缔约国到目前仍未做出明显努力来执行这些调查结果和建议，特别是

<sup>1</sup> 见 [www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/BYIndex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/BYIndex.aspx)。

<sup>2</sup> 见 A/HRC/WG.6/36/BLR/1。

<sup>3</sup> CRC/C/BLR/CO/5-6.

关于少年司法的建议，委员会在这些建议中敦促缔约国确保将剥夺自由作为最后手段使用，时间尽可能短，并确保将儿童和成人分开拘留，拘留条件符合国际标准。<sup>4</sup> 此外，禁止酷刑委员会作出结论性意见<sup>5</sup> 距今已超过两年，尽管两次发出提醒函，但缔约国仍未对其中提出的建议采取后续行动。

19. 白俄罗斯是《公民及政治权利国际公约第一项任择议定书》的缔约国。本报告所述期间，人权事务委员会登记了 117 起来自白俄罗斯国民的案件，206 项申诉有待审议。这是一国在一年中向该委员会提交申诉的最高记录。大多数申诉涉及违反《公约》第十九、第二十一和第二十二条的情形。

20. 自 2020 年 8 月 9 日举行总统选举以来，白俄罗斯的人权状况不断恶化，国际社会对此一直保持密切关注。安全理事会在“阿里亚办法”会议上，于 9 月 4 日与白俄罗斯人权状况特别报告员讨论了有关状况，并于 1 月 22 日与促进和保护意见和表达自由权特别报告员讨论了媒体自由问题。9 月 18 日，人权理事会就白俄罗斯的人权状况举行了一次紧急辩论，并通过了第 45/1 号决议，授权高级专员监测和报告该国的人权状况。2021 年 2 月 25 日，高级专员向理事会提交了报告。<sup>6</sup> 3 月 24 日，理事会通过了第 46/20 号决议，授权高级专员继续在相关专家和特别程序任务负责人的协助下收集侵权行为证据，以促进对肇事者的追责和为受害者伸张正义。

21. 2020 年 9 月 17 日，欧洲安全与合作组织(欧安组织)17 个参与国启动莫斯科机制，并授权沃尔夫冈·贝内迪克教授查证与 2010 年 8 月 9 日总统选举有关的涉嫌侵犯人权的事实。根据贝内迪克教授 11 月 5 日向欧安组织常设理事会所提交报告中的建议，19 个国家发表声明，支持在 2021 年 3 月 24 日启动白俄罗斯国际问责平台。<sup>7</sup>

### 三. 法律框架和相关发展

22. 特别报告员对于白俄罗斯对在该国开展活动的民间社会组织收紧监管表示关切。2020 年 10 月 30 日，司法部通过了第 153-1 号决定，要求所有组织每年详细报告其活动，从而给这些组织特别是最小型的组织增加了不必要的行政负担，该决定可能被用来针对参与促进人权的组织。

23. 有关和平集会自由的规定也更加严格。2021 年 3 月 1 日，对《行政违法法》做出修正，对参与“未经许可的”集会加大了处罚力度，并规定一再违反公共集会行政条例要承担刑事责任。特别报告员深感关切的是，这些修正可能进一步限制合法行使国际人权法所载的和平集会权。

24. 特别报告员再次关切地指出，得到国际承认的不歧视规定没有得到切实执行，而这些规定对于实现《2030 年可持续发展议程》中的可持续发展目标至关重要。妇女和弱势群体，包括残疾人、语言和宗教少数群体、男女同性恋、双性

<sup>4</sup> 同上，第 43 段(f)和(g)分段。

<sup>5</sup> CAT/C/BLR/CO/5.

<sup>6</sup> A/HRC/46/4.

<sup>7</sup> Civic Solidarity, “HRDs launch International Accountability Platform for Belarus”, 24 March 2021.

恋、跨性别者和双性者以及艾滋病毒感染者，仍然受到歧视。特别报告员敦促政府采取全面的不歧视政策，在法律和实践中保障所有人享有平等权利。

25. 白俄罗斯国内正在形成一种共识，有必要实现宪法改革。2021年2月11日，亚历山大·卢卡申科总统向白俄罗斯国民议会宣布，将起草一部新宪法，并于2022年初提交全民投票。<sup>8</sup> 然而，特别报告员遗憾地注意到，获派参加会议的2,700名代表并不代表广泛的民间社会，而且举行的辩论没有触及当前危机的深层原因。<sup>9</sup> 报告员呼吁该国政府让关于宪法改革的讨论和宪法起草过程本身更加包容民间社会行为者，包括持不同意见的宪法专家，并确保宪法改革以促进人权和巩固民主为目标。

26. 特别报告员感到关切的是，白俄罗斯在立法方面的一些发展可能进一步限制意见和表达自由。《打击极端主义法》拟议修正案<sup>10</sup> 规定，允许以“极端主义”为由查封组织和个人企业，而“极端主义”的定义仍不明确。媒体如果报道被视为极端主义的事件，要因“鼓吹极端主义”而承担责任。《大众媒体法》修正案草案规定，检察官可以限制访问被视为“极端主义”的互联网资源和网络出版物。《劳动法》修改草案提议，禁止在罢工期间提出政治要求，并将一再违反组织和举行群体活动程序的行为定为刑事犯罪。特别报告员对这些拟议修正可能给表达和结社自由以及工作权和政治参与权带来的严重风险感到关切，指出选择性地执行这些规定可能会进一步缩小白俄罗斯的公民空间。

27. 特别报告员注意到，尽管白俄罗斯在第二轮普遍定期审议中收到了17项要求建立国家人权机构的建议(见 A/HRC/30/3)，又在第三轮审议中收到了11项类似建议(见 A/HRC/46/5)，但该国政府尚未采取具体步骤建立国家人权机构。由于未设立监察员，白俄罗斯人仍然得不到寻求人权保护的机会，侵犯人权行为的受害者因此被迫向国际人权机构申诉，考虑到最近几个月据控侵犯人权行为的严重性，这些机构很可能不堪重负。特别报告员重申，符合《巴黎原则》的国家人权机构可以在促进和保护白俄罗斯人权方面发挥重要作用。

28. 2015年对白俄罗斯进行的第二次审议促使该国通过了“2016-2019年国家人权行动计划”。<sup>11</sup> 本报告完稿时，政府尚未就此公布执行情况报告，以评估所取得的进展。特别报告员敦促该国政府利用第三次审议的机会，通过一项后续计划，以改进国家立法并使之符合国际人权法。

<sup>8</sup> Belta, “Lukashenko: New Constitution will be drafted by year-end”, 11 February 2021.

<sup>9</sup> Media IQ, “A one-of-a-kind Leader; State-run TV actively praise Lukashenka against the backdrop of the All-Belarusian People's Assembly”, Monitoring of State TV Narratives in Belarus (08/02/2021 – 14/02/2021), 16 February 2021.

<sup>10</sup> [www.prokuratura.gov.by/ru/media/novosti/zashchita-sotsialnykh-prav-grazhdan/bezopasnost-zhiznedeyatelnosti-naseleniya/generalnaya-prokuratura-podgotovleny-k-vneseniyu-izmeneniya-v-zakonodatelstvo-o-protivodeystvii-ekst/](http://www.prokuratura.gov.by/ru/media/novosti/zashchita-sotsialnykh-prav-grazhdan/bezopasnost-zhiznedeyatelnosti-naseleniya/generalnaya-prokuratura-podgotovleny-k-vneseniyu-izmeneniya-v-zakonodatelstvo-o-protivodeystvii-ekst/).

<sup>11</sup> 见 [geneva.mfa.gov.by/docs/interagency\\_plan\\_of\\_belarus\\_on\\_human\\_rights\\_eng.docx](http://geneva.mfa.gov.by/docs/interagency_plan_of_belarus_on_human_rights_eng.docx)。

## 四. 人权问题

### A. 生命权和人身完整权

29. 特别报告员尤为关切地注意到，白俄罗斯适用死刑，而且不能对报告的任意剥夺生命案件开展及时调查和确保问责，违反了《公民及政治权利国际公约》第六条，并且对于联合国人权机制提出的相关建议包括人权事务委员会的建议，表现出无视的态度。<sup>12</sup>

#### 1. 死刑

30. 白俄罗斯仍然是欧洲唯一将死刑作为最高刑事处罚措施予以保留并使用的国家。自 1990 年以来，400 多名死囚被处决，只有一人被赦免。联合国人权机制一再呼吁白俄罗斯废除死刑。特别报告员再次申明，该国应表现出废除死刑的政治意愿，开展支持废除死刑的教育和宣传，并采取临时措施，立即暂停执行死刑。

31. 据报告，截至 2021 年 3 月 31 日，白俄罗斯有五人等待处决。其中两人 (Viktar Paulau 和 Viktar Serhel) 犯有谋杀罪，于 2019 年被判处死刑。另外两人 (Stanislau 和 Illia Kostseu 兄弟二人) 于 2020 年 1 月 10 日分别因 18 岁和 20 岁时犯下的谋杀罪被判处死刑。2021 年，29 岁的 Viktar Skrundzik 因谋杀罪被再次判处死刑。此前，最高法院曾于 2020 年 6 月推翻了 2020 年 3 月第一次做出的死刑判决。

32. 令特别报告员尤为关切的一个问题是，在白俄罗斯关于死刑的信息仍然被列为国家“机密”。被判处死刑者及其亲属都无法得知处决日期和处决后的埋葬地点。

#### 2. 任意剥夺生命

33. 2020 年 8 月 9 日选举之后，警察暴行导致至少四名抗议者死亡。8 月 10 日，Aliaksandr Taraikouski 在明斯克遭枪击后死亡，但政府官员声称一不明物体在他手中爆炸。死亡证明显示，他的死因是胸部的开放性伤口大量失血。<sup>13</sup> 迄今没有就这一案件提起刑事诉讼。8 月 11 日，在布列斯特的一次抗议游行后，抗议者 Henadz Shutau 因头部枪伤在医院死亡。尽管内务部承认他被杀属实，<sup>14</sup> 但 2021 年 2 月 25 日，布列斯特地区法院认定他犯有企图谋杀一名执法人员的罪行，该执法人员据称是出于自卫扣动了扳机。<sup>15</sup> 8 月 9 日，Aliaksandr Vikhor 在戈梅利参加抗议活动，被警察逮捕。8 月 11 日，他被判处行政拘留 10 日。8 月 12 日，

<sup>12</sup> 见 CCPR/C/BLR/CO/5。

<sup>13</sup> “Belarusians Pay Last Respects To Protester Who Died In Post-Election Unrest”, BelarusFeed, 15 August 2020.

<sup>14</sup> <https://spring96.org/ru/news/99348>.

<sup>15</sup> “Dead protester convicted of attempted murder”, Viasna, 25 February 2021.

Vikhor 的健康状况恶化，被送往医院并死亡。<sup>16</sup> 白俄罗斯调查委员会拒绝立案，辩称 Vikhor 死于心脏病。<sup>17</sup>

34. 明斯克居民 Raman Bandarenka 于 11 月 12 日在医院死亡，此前在所谓“变革广场”遭到身份不明男子的毒打，他被这些人带到一个警察分局，然后在昏迷之中被送往医院。2021 年 2 月 18 日，由于医务人员声称警察实施了虐待，总检察长办公室根据《刑法》第 147 条第 3 节(“蓄意严重身体伤害”)对 Bandarenka 的死亡展开调查，然后声称，未能证实有执法人员参与这一事件。该案件仍有待总检察长办公室处理。

### 3. 酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚

35. 尽管禁止酷刑委员会和人权事务委员会及普遍定期审议一再提出相关建议，但白俄罗斯《刑法》仍然没有将酷刑定义为一项单独和具体的罪行。现行法律没有涵盖所有酷刑行为，也没有对酷刑案件处以与其严重程度相称的刑罚。

36. 本报告所述期间，特别报告员收到可信报告称，在白俄罗斯被拘留的个人<sup>18</sup>包括儿童<sup>19</sup>遭到系统和普遍的酷刑或残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。公开的视频和照片以及幸存者和证人的证词提供了充分证据，证实白俄罗斯在选举后系统地实施酷刑和虐待。

37. 选举后数月内，警方在驱散和平示威时经常使用过度武力和特殊手段，包括野蛮殴打和使用催泪弹、橡皮子弹、眩晕手榴弹和窒息手段等。收到了许多关于被任意拘留者在警车中遭受虐待的报告；人们被关在无标识的小型货车和囚车里数小时之久，往往被带上手铐，得不到食物和水，也无法使用厕所或获得医疗照顾。

38. 特别报告员收到证据显示，在审讯被拘留的抗议者期间发生酷刑案件。几名抗议者还有路人在审讯过程中遭到毒打，一些人还受到强奸威胁。审讯者实施侮辱和死亡威胁等语言和心理虐待，例如让妇女观看被剥光衣服的男子如何遭到殴打。在拘留设施或牢房之间转移被拘留者的过程中，经常使用侮辱性待遇，让被拘留者通过“警棍走廊”，在这个走廊里，安全官员会不断地殴打、侮辱和羞辱他们。<sup>20</sup>

<sup>16</sup> <https://spring96.org/ru/news/99348>.

<sup>17</sup> <https://www.belta.by/incident/view/usk-gomelchanin-aleksandr-vihor-umer-iz-za-vnezapno-obostrivshih-sja-zabolevanij-428881-2021>.

<sup>18</sup> 见“Belarus: Systematic Beatings, Torture of Protesters”, Human Rights Watch, 15 September 2020; Human Rights Center “Viasna”, “Human Rights Situation in Belarus in 2020: Analytical review”, [spring96.org](https://spring96.org)。

<sup>19</sup> 见《儿童权利公约》，第一条。

<sup>20</sup> World Organization against Torture (OMCT), “Belarus: new report exposes denial of justice for victims of torture and police violence”, 26 January 2021.

39. 被审前拘留者和被行政逮捕后服刑者的关押条件不够人道，牢房拥挤，通风不良，没有水，厕所私密性不足。在冠状病毒病(COVID-19)大流行的背景下，本来在获得医疗保健方面就多有些延误，这种恶劣的卫生条件因而更加令人关切。<sup>21</sup>

40. 特别报告员对参与和平示威的儿童受到虐待深表关切。2020年10月2日从内务部收到的一份情况说明显示，仅在2020年8月9日至9月29日期间，就有813名未成年人被拘留。其中许多未成年人后来遭受了身体暴力和心理创伤；例如，8月12日在明斯克被拘留的Piotr Kiryk被警察带到一辆小型货车上，背部和四肢遭到殴打。他告诉警察自己只有16岁之后，殴打仍在继续。<sup>22</sup> Piotr被释放后，就警察的虐待行为提出申诉。指定的调查委员会拒绝调查这些指控，声称没有证据表明曾犯下这种罪行。<sup>23</sup>

41. 特别报告员重申，国际人权法保障儿童享有和平集会自由权，并回顾儿童权利委员会的结论性意见，2020年2月的这份意见敦促白俄罗斯确保调查和起诉暴力侵害儿童案件，并将肇事者绳之以法。<sup>24</sup>

42. 特别报告员关切地注意到，实施酷刑和虐待的情况自8月9日选举以后达到高峰后并未减少，原因在于司法系统显然确保肇事者不会受到处罚。2021年2月21日，高级专员在向人权理事会介绍其关于2020年总统选举期间白俄罗斯人权状况的综合报告时回顾说，白俄罗斯境内的初步调查机构收到了4,644起投诉，涉及内务部人员使用武力和特别措施，干扰未经批准的抗议行动。大多数投诉被驳回，或者受害者被告知，调查人员认为没有理由提起刑事诉讼。<sup>25</sup> 此外，许多提出正式投诉的受害者后来受到警察的恐吓和司法骚扰，某些情况下还面临再次被拘留或遭受酷刑的风险。<sup>26</sup>

43. 2020年11月19日，特别报告员和人权理事会其他特别程序对越来越多关于大规模拘留、恐吓和酷刑的报告表示关切，并呼吁当局对和平抗议中过度使用武力和非法报复行为开展迅速、独立和公正的调查。<sup>27</sup> 本报告编写时，当局尚未对肇事者立案调查。各特别程序任务负责人回顾说，确保对侵犯人权的机构和个人追究责任，是各国根据国际法负有的义务。<sup>28</sup>

44. 在警方驱散示威游行、运送和拘留抗议者期间，女性抗议者未能幸免于酷刑或虐待。据称，被拘留的妇女得不到卫生用品、水和肥皂。她们与几十人一起被

<sup>21</sup> 见 <https://spring96.org/ru/news/101521>; Human Constanta, “Belarus after the 9 August Presidential Elections”, 7 October 2021; International Committee for the Investigation of Torture in Belarus, “Mass Torture in Belarus 2020”, 可查阅 [www.legin.by/uploads/FirstReport2020.pdf](http://www.legin.by/uploads/FirstReport2020.pdf) (另见 [www.legin.by/documents/25](http://www.legin.by/documents/25)); and <https://belhelcom.org/sites/default/files/katavanni-daklad-2020.pdf>。

<sup>22</sup> <https://spring96.org/ru/news/99611>。

<sup>23</sup> [http://eurasia.amnesty.org/wp-content/uploads/2021/02/belarus-crackdown-on-children\\_web.pdf](http://eurasia.amnesty.org/wp-content/uploads/2021/02/belarus-crackdown-on-children_web.pdf)。

<sup>24</sup> CRC/C/BLR/CO/5-6, 第 21 (h)段。

<sup>25</sup> Anastasia Ziobina, “Police Abuse Continues in Belarus”, Human Rights Watch, 21 September 2020.

<sup>26</sup> “Belarus: Impunity for perpetrators of torture reinforces need for international justice”, Amnesty International, 27 January 2021.

<sup>27</sup> 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办), “白俄罗斯: 联合国专家呼吁调查对抗议者使用暴力的行为”, 2020年11月19日。

<sup>28</sup> 人权高专办, “联合国专家指出, 白俄罗斯必须消除警察暴力和有罪不罚现象”, 2021年4月1日。



关在小牢房里，使用厕所时丧失了隐私权，男警察不打招呼便进入牢房的情形并不少见。

45. 此外，还有报告称，被拘留的抗议者，无论男女都遭到性暴力和性别暴力，包括强奸或被威胁强奸。<sup>29</sup> 执法人员用警棍触摸或殴打一些被拘留者的私处。<sup>30</sup> 尽管当局保证没有收到强奸案报告，但至少有 143 名妇女声称自己遭到安全官员的酷刑或性侵犯。<sup>31</sup>

#### 4. 任意逮捕和拘留

46. 2020 年选举前后，任意逮捕和拘留的报告数量创下纪录。监测因非暴力抗议活动而面临指控者的白俄罗斯人权团体称，这一阶段结束时，至少有 322 人被认为受到了政治动机引发的刑事起诉，其中包括至少 43 名妇女和 3 名未成年人。<sup>32</sup> 这些数字包括 2020 年 5 月以来一直被审前拘留的著名政治活动家和反对派领导人。总检察长办公室证实，对 631 人提起了 468 起刑事案件。<sup>33</sup>

47. 8 月 9 日，任意逮捕和拘留的数量激增，仅在一天的和平抗议中就有 1,000 多人被逮捕；<sup>34</sup> 截至 8 月 12 日，白俄罗斯安全部队任意拘留了近 7,000 人，其中大多数是和平抗议者、政治反对派成员或支持者、媒体工作者、人权维护者、律师和表达不同意见的活动人士。<sup>35</sup> 许多被任意逮捕者后来面临根据《刑法》提出的刑事指控：第 342 条(“组织和积极参与严重违反公共秩序的行动”)，最高可判处三年监禁；第 293 条(“组织或参与大规模骚乱”)，最高可判处八年徒刑；第 339.2 条(“流氓行为”)。

48. 特别报告员震惊地获悉，被任意逮捕和拘留的人当中包括履行职责、监督或报道群体活动的人权维护者和记者。举行选举前，数万名白俄罗斯人加入征集签名的队伍，对有希望的总统候选人表示支持。随后有数百人在这些场合被拘留，其中包括数名记者；例如，7 月 14 日和 15 日，约 15 名为所属媒体机构报道公共集会的媒体工作人员，尽管大多数都佩戴着胸卡，持有有效记者证或身着表明媒体工作者身份的夹克，但仍然被警察拦住检查其身份和单位，随后遭到逮捕。<sup>36</sup>

49. 医务工作者在履行专业职责帮助暴力受害者时，也面临各种形式的报复和压迫，包括任意逮捕和拘留。2020 年 11 月 7 日，50 多名医务工作者因参加团结游

<sup>29</sup> [www.legin.by/documents/tretii-promezhutochnii-otchet-po-pitkam-pftki-v-otnoshenii-zhenschini](http://www.legin.by/documents/tretii-promezhutochnii-otchet-po-pitkam-pftki-v-otnoshenii-zhenschini).

<sup>30</sup> “Belarus: Systematic Beatings, Torture of Protesters”, Human Rights Watch, 15 September 2020.

<sup>31</sup> [www.the-village.me/village/city/whatsgoingon/287319-women-violence](http://www.the-village.me/village/city/whatsgoingon/287319-women-violence).

<sup>32</sup> <https://prisoners.spring96.org/en>.

<sup>33</sup> [www.prokuratura.gov.by/ru/media/novosti/nadzor-za-resheniyami-po-ugolovnym-i-grazhdanskim-delam/organy-prokuratury-napominayut-o-neotvratimosti-otvetstvennosti-za-protivopravnye-deystviya/](http://www.prokuratura.gov.by/ru/media/novosti/nadzor-za-resheniyami-po-ugolovnym-i-grazhdanskim-delam/organy-prokuratury-napominayut-o-neotvratimosti-otvetstvennosti-za-protivopravnye-deystviya/).

<sup>34</sup> Amnesty International, “Belarus: More than 1,000 people arrested in a single day of peaceful protests amid escalating repression of rights”, 9 November 2020.

<sup>35</sup> Tanya Lokshina, “Justice Is Needed for Belarus”, Human Rights Watch, 16 September 2020.

<sup>36</sup> “Belarus: Crackdown on Political Activists, Journalists: Arrests, Criminal Charges, Police Beatings Ahead of August 9 Presidential Vote”, Human Rights Watch, 30 July 2020.

行而被拘留。<sup>37</sup> 据 2021 年 2 月从某非政府组织收到的信息，至少有 17 名医务工作者因表达不同意见而遭解雇，48 名医科学生受到压迫；2020 年，至少有 25 名医生被行政逮捕。医务工作者共被处以罚款 780 次，被逮捕日数达 600 多天。Artsyom Sarokin 是一名麻醉师，向一名记者透露了 Raman Bandarenka 案件的医疗信息，他于 11 月 19 日被捕，并于 3 月 2 日根据《刑法》第 178 条第 3 节因泄露医疗机密被判处两年监禁。

## 5. 强迫失踪、任意和强迫驱逐

50. 在选举日过后的大规模逮捕期间，据报告发生了一些强迫失踪案件，当局否认对一些反对派支持者或和平抗议者进行了拘留，而他们的亲属超过 24 小时都未获知其下落。对政府政策表示批评的人在街上被绑架，绑架者通常是身着无标志制服或便衣的蒙面人；被绑架者的亲属长达数小时甚至数日都无法联系受害人，也无从得知其命运和下落。互联网和移动电话通信的中断大大增加了搜寻受害者的难度。大多数情况下，失踪者亲属在他们从拘留中心获释后，或是在人权志愿者或其他获释被拘留者的帮助下，才能找到他们。<sup>38</sup>

51. 自 2020 年 8 月以来，成千上万的白俄罗斯人迫于各种形式的压力离开这个国家，其中包括人权活动者、记者、大学师生和计算机专家。几位著名反对派领导人在国外寻求庇护，如 Valery Tsepkalo 和随他流亡的妻子 Veranika，还有总统候选人 Sviatlana Tsikhanouskaya 于 8 月 11 日被迫流亡。Maryia Kalesnikava 是反对派在投票出现争议之后成立的协调委员会中的知名成员，9 月 7 日在明斯克被一群身份不明的便衣绑架之后被强迫失踪，随后被带到乌克兰边境，要将其驱逐出白俄罗斯，她撕毁护照，挫败了这一企图。9 月 12 日，Kalesnikava 女士根据《刑法》第 361 条第 3 节(“号召采取危害白俄罗斯国家安全的行动”)受到指控。<sup>39</sup>

52. 除了出于政治动机的强迫失踪和强迫驱逐案件之外，特别报告员还感到关切的是，当局威胁那些公开支持反对派或参加大规模集会的家庭，要把家中的儿童带走。积极参与政治活动的父母被告知，其家庭已经在儿童保护部登记，称其子女生活在“危险的社会环境”中。<sup>40</sup> 据证词表明，子女遭到扣押的威胁导致几个家庭决定逃离白俄罗斯。2020 年 7 月，出于安全考虑，而且因为接到了恐吓电话，Tsikhanouskaya 女士将两名子女带离白俄罗斯。<sup>41</sup>

## 6. 公正审判权

53. 特别报告员在提交大会的最新报告(A/75/173)中指出，制度缺陷和出于政治动机对法院和司法机构实施的干预和压力破坏了白俄罗斯的司法独立，并对实现

<sup>37</sup> <https://spring96.org/ru/news/100309>.

<sup>38</sup> <https://citydog.by/post/gde-iskat-cheloveka/>; <https://meduza.io/en/feature/2020/08/11/gone-without-a-trace>; <https://news.tut.by/society/696958.html>.

<sup>39</sup> “Maryia Kalesnikava faces formal charges”, Viasna, 17 September 2020.

<sup>40</sup> 见 <https://adcmemorial.org/wp-content/uploads/osce-report-on-vaw-1.pdf>; 另见 [http://eurasia.amnesty.org/wp-content/uploads/2021/02/belarus-crackdown-on-children\\_web.pdf](http://eurasia.amnesty.org/wp-content/uploads/2021/02/belarus-crackdown-on-children_web.pdf).

<sup>41</sup> “Under Threat, Belarusian Opposition Candidate Moves Children Out Of Country”, Radio Free Europe, 20 July 2020.

公正审判权产生了负面影响。在 2020 年和 2021 年人权状况恶化的背景下，这一情况变得更加明显。

54. 白俄罗斯法官的独立性受到系统性限制。在政治上具有敏感性的案件中，法官显然要执行总检察长的要求，而总检察长的作用是执行行政部门严厉惩罚异议的镇压政策。因此，法官经常进行起诉审判，剥夺被告无罪推定的权利或提供证人为自己辩护的权利。在实施逮捕和剥夺自由方面，一直有证词表明当事人迟迟见不到律师也得不到其他法律和程序保障，这令人更加关切。律师被迫签署保密协议，使之难以获得关于条款和指控的信息。监狱当局一再以卫生防疫措施为由不允许律师接触审前拘留的被告，尽管政府迄今尚未正式颁布与 COVID 相关的预防或限制措施。

55. 虽然抗议活动和声援游行基本上采取和平方式，但许多参与者(也包括路人和旁观者)申诉称，被逮捕或传唤到法院，而没有被适当告知所受指控和/或没有获得充分时间或机会准备辩护。许多针对和平抗议者的审理在警察局或拘留场所举行，严重限制了审理的公开性。8 月，这些案件的平均审理时间从 2 分钟至 15 分钟不等。证人戴着面具或头套，使用假名来保护身份，往往无法将其与实施逮捕的便衣男子区分开来；还有的案件中，没有请证人作证，或在审理期间没有传唤证人。<sup>42</sup>

56. 多份报告显示，存在将一切形式的异议定为刑事罪的趋势：2020 年夏，对和平抗议者的指控主要涉及《行政违法法》第 23.34 条(“违反组织或举行群体活动的程序”)。随着抗议活动越来越频繁和多样化，总检察长办公室开始更加系统地启动刑事诉讼。2021 年 3 月 7 日，内务部副部长宣布，自 2020 年 8 月起共启动刑事案件 2,500 余起，指控的罪名包括“组织大规模骚乱”或“采取严重违反公共秩序的行动”(《刑法》第 293 条和第 342 条)、“损坏财物”(第 218 条)、“对警察实施暴力或暴力威胁”(第 364 条)、“诽谤”(第 188 条)和“流氓行为”(第 339 条)。

57. 特别报告员感到遗憾的是，早已存在的对律师施压和骚扰的问题——任务负责人在最近提交大会的报告中述及这一问题，人权事务委员会<sup>43</sup>也提到这一问题——在 2020 年程度加重，2021 年的情况依然如故。在白俄罗斯，律师的职业活动受到系统性的干预。据报告，律师为表达异议的人士、反对派支持者、警察暴力受害者或人权维护者辩护时，司法部会对其工作施加压力；律师确实经常无法见到其客户，并需要重新申请执照或被取消律师资格，甚至面临拘留或逮捕。

## B. 公民空间和基本自由

### 1. 和平集会自由

58. 特别报告员赞同人权事务委员会一再提出的关切，白俄罗斯限制举行和平集会的权利，包括禁止自发集会和個人抗议。<sup>44</sup> 2018 年，委员会还对维持和平集会秩序的方式以及对参与者施以刑事和行政犯罪处罚表示关切。欧洲委员会威尼

<sup>42</sup> [https://spring96.org/files/book/en/2020\\_belarus\\_august\\_justice\\_for\\_protesters\\_en.pdf](https://spring96.org/files/book/en/2020_belarus_august_justice_for_protesters_en.pdf).

<sup>43</sup> CCPR/C/BLR/CO/5, 第 41 段。

<sup>44</sup> 见 CCPR/C/BLR/CO/5。

斯委员会指出，白俄罗斯事实上禁止自发示威和反示威，即使是和平示威也被定为犯罪。<sup>45</sup>

59. 本报告所述期间，白俄罗斯人以前所未有的规模主张和平集会自由权；在该国历史上首次有数万人加入征集签名的队伍和竞选集会，支持现任总统以外的候选人。总统选举后，许多人自发走上街头抗议官方结果，认为选举结果受到操纵。随后几个周末，人们纷纷参加为声援遭受警察暴力和任意拘留的受害者而组织的和平游行，和平抗议者因此达到数十万人。然而，他们遭到镇压。特别报告员回顾说，和平集会自由是白俄罗斯加入的几项公约所保障的一项人权。

60. 2020年5月和7月，至少有1,100名和平抗议者被警方逮捕，近200人被行政法院判处15日以下拘留，300多人被处以罚款。<sup>46</sup> 当局为控制抗议活动并防止这些集会再次发生而采取的措施包括：大规模部署武装警察和安全人员；在身份不明的便衣人员帮助下，警察和军人过度使用武力；拘留大量抗议者和围观群众。亚历山大·卢卡申科于9月23日未经宣布便就任总统，引发了新一轮抗议活动，至少有364人被拘留。据报告，当局对和平抗议者使用了高压水枪、化学刺激物并鸣枪示警，还有新的报告称和平抗议者在拘留期间遭到殴打或其他形式的虐待。

61. 从事几种职业或社会活动的人员因参与8月份的抗议活动或随后的和平游行而遭到有针对性的行政镇压——根据《行政违法法》第23.34条被处以15日以下拘留和罚款。2020年8月至11月，至少8名神职人员面临行政指控，24名礼拜者在祈祷期间被拘留并面临行政指控。10月，白俄罗斯运动员自由协会记录了22起运动员和与其活动有关者遭到报复的案件，包括逮捕、威胁和从国家队除名。<sup>47</sup> 被判刑者包括文化工作者<sup>48</sup>、企业人员和工会会员<sup>49</sup>、教师和学生<sup>50</sup>，甚至包括退休人员(从11月23日起，退休人员每周组织游行)。

62. 2020年11月，当局开始加强对和平抗议者提起刑事起诉。2020年11月1日，白俄罗斯调查委员会报告说，被逮捕的人员中，有231人被视为组织和积极参与“严重违反公共秩序的行动”一类刑事案件中的嫌疑人。据所获数据显示，自2020年5月开始这一轮镇压行动以来，针对和平集会参与者的刑事案件已超过2,300起。

63. 根据 Viasna 人权中心志愿服务机构就2020年白俄罗斯46个地点的26,579起拘留事件所收集的数据显示，被拘留者中20%为妇女，171人是未成年人，57

<sup>45</sup> Council of Europe, “Venice Commission on Belarus: spontaneous peaceful demonstrations and counterdemonstrations are de facto banned and non-violent demonstrations criminalised”, media release, 22 March 2021.

<sup>46</sup> <https://spring96.org/en/news/97358>; <https://spring96.org/en/news/98021>; <http://spring96.org/en/news/98647>.

<sup>47</sup> “IOC must join with Belarusian athletes to ensure human rights and sport are protected”, UNI Global Union, 7 October 2020.

<sup>48</sup> <https://pen-centre.by/en/2021/01/28/bez-prava-na-kulturu-belarus-2020.html>.

<sup>49</sup> [www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms\\_776025.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_776025.pdf).

<sup>50</sup> [https://zbsunion.by/en/news/pressure\\_on\\_students](https://zbsunion.by/en/news/pressure_on_students).

人是外国人。<sup>51</sup> 2021 年，白俄罗斯境内仍在举行和平集会和抗议，当局的镇压行动也在继续。

## 2. 结社自由

64. 特别报告员关切地注意到，本报告所述期间，结社自由进一步恶化，民间社会组织、工会和其他协会承受着压力和恐吓。政府继续施加出于政治动机的限制措施以及报复、逮捕和迫害行为，侵犯结社自由权，特别针对参与人权活动的人员。除了系统性的行政障碍之外，民间社会组织还受到前所未有的财务检查和其他检查，包括私人寓所受到警察的突袭和搜查。

65. 若干人权维护者和活动人士目前被监禁，原因是通过其组织，以提供法律援助或以团结基金支付罚款的方式，向在选举后的镇压行动中被拘留的人提供慈善支持。指控的依据是《刑法典》第 293 条第 3 节(“为参与大规模骚乱者提供培训或其他准备，或资助此类活动”)。学生 Maryia (Marfa) Rabkova 是 Viasna 志愿服务机构协调员，自 2020 年 9 月 17 日起便因这些指控遭到拘留。<sup>52</sup> 2021 年 2 月 12 日，她又受到依据第 285 条第 2 节(“参与犯罪组织”)和第 130 条第 3 节(“一群人煽动对另一社会群体的仇恨”)提出的其他指控。她面临最高 12 年的监禁。<sup>53</sup>

66. 2021 年 2 月 16 日，警方同时对若干人权维护者和记者的办公室和私人住宅进行了 90 次搜查，指控他们的组织资助或以其他方式支持抗议和极端主义活动。接受国外资金的非政府组织尤其成为打击的目标，当局试图将这些组织与“资助非法群体活动”和由包括侨民设立的外国慈善机构等第三方组织支付罚款的做法联系起来。<sup>54</sup> 白俄罗斯记者协会和 Viasna 中心是受到镇压的对象之一。3 月 5 日，调查委员会根据《刑法》第 342 条(“组织和积极参与严重违反公共秩序的群体行动”)和第 293 条(“为非法群体活动提供资金和其他物质支持”)对 Viasna 中心提起刑事诉讼。<sup>55</sup>

67. 关于打击资助恐怖主义的新措施于 2020 年 11 月生效，收紧了公共协会和基金会的财务报告制度。许多民间社会组织批评这些措施，因为事先没有征求这些组织的意见，并认为财务报告和计划外检查给它们带来了不必要的额外压力。<sup>56</sup> 长期以来一直难以获得资金，特别是获得国际援助；民间社会组织为了能够接受国外捐赠而被迫在人道主义事务部登记。自 2020 年 8 月起，外国资金的情况越来越糟。<sup>57</sup>

68. 特别报告员获悉，在白俄罗斯仍然存在强迫工人和雇员加入国家控制的工会这一做法，据报告，不加入工会的话会遭受歧视(如奖金较少)，这构成对国际劳工组织(劳工组织)《结社自由和保护组织权利公约》第 2 条的系统性违反。另一

<sup>51</sup> <https://spring96.org/en/news/101223>; <http://spring96.org/ru/news/99641>.

<sup>52</sup> <https://prisoners.spring96.org/en/person/marfa-rabkova>.

<sup>53</sup> <https://spring96.org/ru/news/101878> <http://spring96.org/ru/news/102517>.

<sup>54</sup> [www.belta.by/incident/view/sk-ustanovleny-neodnokratnye-fakty-finansirovaniya-nezakonnyh-massovyh-meroprijatij-427231-2021/](http://www.belta.by/incident/view/sk-ustanovleny-neodnokratnye-fakty-finansirovaniya-nezakonnyh-massovyh-meroprijatij-427231-2021/).

<sup>55</sup> <https://spring96.org/en/news/102280>.

<sup>56</sup> <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=26032>.

<sup>57</sup> [www.lawtrend.org/freedom-of-association/izmeneniya-v-zakonodatelstve-ob-inostranoj-bezvozmezdnoj-pomoshhi](http://www.lawtrend.org/freedom-of-association/izmeneniya-v-zakonodatelstve-ob-inostranoj-bezvozmezdnoj-pomoshhi).

方面，正如任务负责人在以往的报告中指出的那样，独立工会成员面临各种形式的压制。

69. 工会号召罢工的权利也受到限制。大型国有企业中参加罢工支持抗议活动的工人因其行动而面临指控。<sup>58</sup> 工会也被用来给工人施压。特别报告员极为关切的是，2021年1月，一些企业和组织的雇员被“强烈鼓励”签署工会联合会起草的一份请愿书，内容涉及对白俄罗斯实施经济制裁的可能后果。三日内便有100万人签署了请愿书。<sup>59</sup>

### 3. 意见和表达自由

70. 自2012年设立特别报告员的任务以来，意见和表达自由包括媒体自由的情况一直是令人关切的重大问题。非政府组织记者无国界在2020年全球新闻自由指数中将白俄罗斯列在180个国家中的第153位。本报告所述期间，在总统选举的背景下局面进一步恶化，对独立媒体的压制、骚扰和恐吓愈演愈烈，达到前所未有的规模和程度。

71. 选举前，抗议者和记者遭到逮捕和殴打的消息传开后，总统要求政府将外国记者驱逐出白俄罗斯，声称他们持有偏见并鼓动“大规模骚乱”。特别报告员回顾指出，2018年11月，人权事务委员会对为未获许可的外国新闻机构工作的记者受到骚扰和迫害的报道表示关切。<sup>60</sup> 6月，总统指责“Telegram”社交媒体渠道传播“虚假消息”，煽动公众举行抗议。<sup>61</sup> 8月10日，总统声称互联网中断是由外国网络攻击造成，而专家认为，互联网中断是因为政府通过国有企业 Beltelecom 实施了干扰。<sup>62</sup>

72. 逮捕和拘留媒体工作者的做法在2020年8月和9月达到顶峰。据白俄罗斯记者协会称，2020年，至少有477名记者被拘留，97名记者被行政逮捕，15名记者被起诉。<sup>63</sup> 据记者无国界组织估计，8月有10%的被捕记者被判处行政拘留，而11月这一比例已提高至几乎每两名记者中就有一名被拘留，平均拘留时间也延长至13日。<sup>64</sup> 2020年，至少有62名记者遭到暴力或虐待。白俄罗斯记者协会查明，截至2021年3月31日，15名媒体工作者面临刑事指控，其中至少有三人正在服刑<sup>65</sup>：Belsat 电视台的 Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) 和 Darya Chultsova 因直播11月15日举行的抗议活动被判处两年监禁<sup>66</sup>，Tut.by 的

<sup>58</sup> 见 IndustriALL, “Workers’ and human rights violations in Belarus must stop”, 21 January 2021.

<sup>59</sup> <https://finance.tut.by/news716984.html?c>.

<sup>60</sup> CCPR/C/BLR/CO/5, 第49(e)段。

<sup>61</sup> “Belarus: Crackdown on Political Activists, Journalists”, Human Rights Watch, 30 July 2020.

<sup>62</sup> Tanya Lokshina, “Internet Disruption in Belarus: Access to Platforms, Sites Blocked, but Protests Continue”, Human Rights Watch, 11 August 2020.

<sup>63</sup> <https://baj.by/en/analytics/figures-year-repression-media-and-journalists-belarus-2020>.

<sup>64</sup> “RSF’s 15 recommendations for ending the four-month-old crackdown on press freedom in Belarus”, Reporters without Borders, 9 December 2020.

<sup>65</sup> 见 <https://baj.by/en/analytics/repressions-against-journalists-belarus-2021-chart>.

<sup>66</sup> Ivan Nechepurenko, “Belarus Jails 2 Journalists for Covering Protests”, *The New York Times*, 18 February 2021.

Katsiaryna Barysevich 因质疑 Raman Bandarenka 被捕时为醉酒状态这一官方说法被判处六个月监禁；她根据《刑法》第 178 条第 3 节(“泄露医疗秘密，导致严重后果”)受到指控。九名记者目前正在狱中接受刑事调查。

73. 互联网独立媒体和社交媒体信息渠道也成为当局打击的对象。新闻部指控 Tut.by 通讯社“传播可能损害公共利益的不准确信息”，自 2020 年 10 月 1 日起撤销其媒体资格三个月。最高法院在上诉中维持了这一决定，为 Tut.by 工作的记者因此面临未经授权进行报道的罪责。Belsat 电视频道也是互联网媒体，数年来一直承受着政府多种形式的压力。12 月 7 日，Belsat 雇员 Liubou Luniova 和 Ivan Kurakevich 在明斯克“智慧游行”抗议开始前被拘留。第二天，Luniova 被收治入院。10 月 20 日，使用“Telegram”软件的流行频道 Nexta 被定性为“极端主义”；根据《行政违法法》第 17.11 条，仅转发其内容就可被处以罚款。调查委员会要求波兰引渡 Nexta 的管理人员。<sup>67</sup>

74. 2021 年，对媒体的突袭、搜查、审讯和其他形式的压力和恐吓仍在继续。1 月 14 日，独立新闻社 BelaPAN 的编辑部遭到搜查，<sup>68</sup> 表面原因是对其前雇员、记者 Andrei Aliaksandrau 进行调查，他于 1 月 13 日被捕，被控参与抗议活动。<sup>69</sup> 2 月 16 日，包括欧安组织媒体自由问题代表在内的若干国际观察员对白俄罗斯各地针对媒体工作者的大规模搜查表示严重关切。<sup>70</sup>

75. 鉴于该国对媒体实行限制性立法且有选择地使用这些法律来压制异见，并对《行政违法法》第 17.11 条和经修订的《极端主义法》加以宽泛的解释和使用，特别报告员尤为关切以打击极端主义为名进一步限制言论自由的风险。报告员指出，白俄罗斯再度出现不允许以任何方式展示白红白旗帜的趋势，新法律将这一做法列为极端主义行为。<sup>71</sup>

#### 4. 参与公共生活的权利

76. 特别报告员确定了导致白俄罗斯选举期间侵犯人权行为的系统性问题(见 A/74/196)。然而，报告员关于保证竞选和投票条件多元及透明的建议仍待落实。2020 年 8 月 9 日总统选举前夕，她指出公民权利和政治权利状况不断恶化。<sup>72</sup> 2020 年一年间，她收到可靠信息指称民主选举的基本原则遭到违反，还收到多项投诉，称对反对派候选人及其支持者实施恐吓、骚扰和拘留，对选举观察员和选举委员会成员施加压力，以及严重的选举舞弊，这些行为给选举进程带来负面影响，令有关机构的合法性受到质疑。

<sup>67</sup> [www.kp.by/online/news/4178466/](http://www.kp.by/online/news/4178466/).

<sup>68</sup> <https://spring96.org/ru/news/101319>.

<sup>69</sup> <https://spring96.org/ru/news/101908>.

<sup>70</sup> “Belarus: Raid on Journalists’ Homes Signals Fresh Crackdown”, Article 19, 16 February 2021; “OSCE Media Freedom Representative deeply concerned about state of media freedom and freedom of expression in Belarus”, OSCE, 16 February 2021.

<sup>71</sup> Radio Free Europe, “Belarus Reportedly Looking At Law To Expand Definition Of Extremism”, 19 February 2021.

<sup>72</sup> 人权高专办，“联合国专家指出，白俄罗斯必须停止镇压和压制反对意见”，2020 年 6 月 5 日；“联合国专家要求白俄罗斯在选举前夕停止镇压抗议群众”，2020 年 7 月 1 日；“联合国专家表示，国际社会必须继续监测白俄罗斯选举前夕的人权状况”，2020 年 7 月 10 日。

77. 特别报告员没有评判总统选举的结果，但了解到有一些报告旨在记录操纵选举的做法，包括计票阶段的大规模欺诈行为。为了抵消白俄罗斯禁止出口民调和独立选举观察员的影响，在线投票保护平台 Golos 在“诚实人民”公民倡议的帮助下，请选民发送他们的选票图片。截至 8 月 9 日，逾 124 万选民在该平台上登记。宣布现任总统得票率达到 80% 这一正式选举结果后，选民们走上街头表示抗议。<sup>73</sup>

78. 表示要竞选总统的三名表现最突出的候选人，都被阻止参选，而且理由大都站不住脚。商人 Viktor Babaryka 为争取获得候选人提名所征集的签名数量创下了记录，但中央选举委员会拒绝为他登记，理由是他受到刑事起诉，且据称没有报告所有资产(Babaryka 先生于 6 月 18 日被捕，涉嫌在担任 Belarusprombank 行长期间受贿和洗钱)。<sup>74</sup> 到 2021 年 3 月 31 日，Babaryka 和他的儿子兼竞选经理 Eduard 仍被审前拘留。<sup>75</sup>

79. 博客作者 Siarhei Tsikhanouski 被拒绝登记，因为他没有亲自向中央选举委员会提交收集到的签名，而当时他正被拘留，人权维护者认为他所受指控为凭空捏造。<sup>76</sup> 自 2020 年 5 月起，他一直被审前拘留。直到 2021 年 3 月 11 日才对他提出指控；他被指控“组织暴乱、煽动社会仇恨、阻碍中央选举委员会的工作”和“组织严重违反公共秩序的行动”，现在面临最高 15 年的监禁。<sup>77</sup> Tsikhanouski 被捕后，他的妻子 Sviatlana Tsikhanouskaya 代表丈夫成为正式候选人。

80. 另一名总统候选人、外交官 Valer Tsapkala 被拒绝登记，理由是中央选举委员会认为支持他被提名的 16 万个签名中，近一半无效。<sup>78</sup> 出于安全考虑，Tsapkala 先生携子女逃离了白俄罗斯。<sup>79</sup>

### C. 经济、社会及文化权利

81. 违背人权义务和侵犯基本自由对于充分享有经济、社会及文化权利存在直接影响。特别报告员强调，所有这些权利都不可分割、在本质上相互关联，有必要从整体上巩固和加强对这些权利的保护。

<sup>73</sup> 见 Lesia Rudnik, “Explainer: how do we know that Belarusian election was rigged and who won the race?” (<https://newbelarus.vision/explainer-elections>); 另见“Online Votes Protection Platform: No Way Lukashenko Could Get 80,1% Of Votes”, BelarusFeed, 16 August 2020。

<sup>74</sup> 见“5 Out Of 7 Presidential Candidates Registered. Babariko And Tsepalo Excluded”, BelarusFeed, 14 July 2021; and “Belarusian human rights defenders call to immediately release Viktor Babaryka and members of his nomination group”, Viasna, 19 June 2020。

<sup>75</sup> <https://elections2020.spring96.org/ru/news/97664>。

<sup>76</sup> “Belarusian human rights defenders consider blogger Tsikhanouski political prisoner”, Belsat, 1 June 2020。

<sup>77</sup> “Jailed Belarusian Vlogger Syarhey Tsikhanouski Faces 15 Years In Prison As Final Charges Delivered”, Radio Free Europe, 11 March 2021。

<sup>78</sup> “Belarus: Crackdown on Political Activists, Journalists”, Human Rights Watch, 30 July 2020。

<sup>79</sup> “Unregistered Opposition Presidential Candidate Tsapkala, Children Flee Belarus”, Radio Free Europe, 24 July 2020。



## 1. 健康权

82. 特别报告员收到了许多相互印证的证词，称被拘留者的健康权一贯受到侵犯（例如，拥挤不堪的牢房中，所有被拘留者都被迫用同一个瓶子喝水）。尽管 COVID-19 在白俄罗斯传播，世界卫生组织也提出了建议，但当局并没有采取一致措施防范疫情，而是继续允许举行大型活动，如有观众的体育赛事、5 月的胜利日游行和 7 月的 Slavianski 艺术节。政府没有采取措施收集和分析数据，也没有发布 COVID 相关感染和死亡的新统计数据。

83. 然而，当局却以大流行病作为借口限制基本人权，包括通过关闭边境来限制行动自由。由于拘留中心卫生条件恶劣，白俄罗斯被剥夺自由者的人权受到 COVID-19 的影响尤为严重。<sup>80</sup> 牢房人满为患，卫生或安全措施缺失，被拘留者在各个设施或牢房之间转移，被认为是助长病毒在被拘留者中传播的因素。从一个非政府组织收到的信息显示，患有 COVID-19 症状的被拘留者得不到适当的医疗保健，2020 年被拘留的大多数人员在获释后检测结果为阳性。

## 2. 受教育权

84. 特别报告员鼓励政府继续采取措施，实现《达喀尔全民教育行动纲领》中所列的针对不同性别的目标，特别是在入学女童人数和识字率方面的目标。儿童权利委员会认为，白俄罗斯政府应在所有立法、行政和司法程序和决定，以及所有与儿童相关和对儿童有影响的政策、方案和项目中，始终如一地解释和适用将儿童的最大利益作为首要考虑这一权利。<sup>81</sup>

### (a) 平等接受教育

85. 经合组织国际学生评估方案显示，白俄罗斯学生的成绩根据其社会经济地位和居住地呈现巨大差距。<sup>82</sup> 特别报告员仍然关注教育系统对所有群体的包容性，包括在农村地区以及对残疾人和族裔和语言少数群体的包容性。特别报告员还对罗姆儿童文盲率和失学率高表示关切。

86. 特别报告员关切地注意到，由于缺乏远程教育措施，那些因父母为防范严重的感染风险而被留在家中的儿童，或者宁愿自我隔离从而因缺课而被大学开除的学生，其平等接受教育的机会得不到保障。当局未能采取创新措施来防止 COVID-19 病毒的传播及其造成的教育中断，将在教育中适应疫情的重担转嫁给了教师和家长。

### (b) 教育中的公民权利和政治权利

87. 自 2020 年 8 月起，通过立法机制侵犯受教育权的现象有所增加。当局于 2020 年 10 月 16 日宣布，无合理理由缺课 10 小时的大学生将被扣发助学金一个月。<sup>83</sup> 因参加抗议活动被行政拘留而缺课不属于“合理的理由”。到 2021 年 2 月 9 日为止，共记录拘留学生事件 415 起和大学行政部门对学生施压事件 269

<sup>80</sup> 见 <https://humanconstantia.by/en/coronavirus-in-belarus-impact-on-human-rights-december-2020/>。

<sup>81</sup> CRC/C/BLR/CO/5-6, 第 16 段。

<sup>82</sup> 见 [www.oecd.org/pisa/publications/PISA2018\\_CN\\_BLR.pdf](http://www.oecd.org/pisa/publications/PISA2018_CN_BLR.pdf)。

<sup>83</sup> <https://news.tut.by/society/704978.html>。

起。其中约 146 人被大学除名，原因通常是“干扰教育活动和严重违反大学内部规章”。<sup>84</sup> 至少 27 名学生活跃分子受到刑事指控，其中 12 人于 11 月 12 日被逮捕和拘留。<sup>85</sup>

88. 据一个非政府组织提交的资料显示，在同一时期，至少报告了 99 起对教师和大学工作人员施加压力的事件，其中 19 人在被行政逮捕后服刑。到 2021 年 1 月初，若干大学员工被解雇：仅在私立工商管理学院一所院校，就有 6 名工作人员被终止合同，15 人被解雇，13 人被迫“自愿”辞职，还有至少 6 人为声援同事而辞职。

89. 特别报告员极为关切的是，除国家所推行和提倡的价值观之外，目前没有保护其他价值观的标准。根据《教育法》第 18 条，“培养”学生应以官方意识形态为基础。教育部门侵犯结社自由权对教育质量产生了负面影响。教师只能加入官方工会，学生被诱导或被迫加入由国家领导的学生组织。

90. 白俄罗斯于 2015 年加入欧洲高等教育区，因而正式加入博洛尼亚进程。然而，在实践中，当局一贯无视民主原则和价值观，而这些原则和价值观被视为允许学生和高等教育教师充分参与该倡议所必需的先决条件。<sup>86</sup>

#### (c) 白俄罗斯语和少数民族语言教育

91. 尽管 2019 年人口普查显示，约有 61.2% 的人口认同白俄罗斯语为母语，但不能保证讲白俄罗斯语的人能够以自己的语言接受教育。这违反了规定平等享有国家两种官方语言教育权利的《宪法》。讲白俄罗斯语的人感到，在大多数公共机构中，以及在寻求享有社会、经济和文化权利时，他们一贯受到歧视。

92. 令人尤为关切的是，政府不允许在大学中使用白俄罗斯语授课或撰写出版物。高等和中等专业教育仅用俄语提供，白俄罗斯语文学的专门研究除外。据一个非政府组织称，明斯克 250 所学校中只有 5 所用白俄罗斯语教学。尽管经济、社会和文化权利委员会曾对此表示关切，但其建议尚未得到落实。<sup>87</sup>

93. 另一个令人担忧的趋势是对波兰语社区的歧视，该社区的学校和文化中心数量本已有限，其运作又面临越来越多的障碍。2021 年 3 月 16 日，部门视察员视察了巴拉诺维奇、格罗德诺和布列斯特的波兰语学校。据收到的资料表明，总检察长办公室下令检查白俄罗斯境内所有与波兰有关的组织，包括学校和波兰语学习中心。<sup>88</sup>

#### (d) 残疾儿童的教育

94. 特别报告员赞扬白俄罗斯于 2016 年批准了《残疾人权利公约》。然而，报告员获悉在确保残疾儿童和学生接受教育方面仍然存在缺陷。《2016-2020 年国

<sup>84</sup> <https://belsat.eu/ru/news/pozdravlyayu-vas-otchislili-v-belarusi-massovo-vygonyayut-studentov-iz-vuzov/>.

<sup>85</sup> <https://naviny.online/new/20210330/1617107882-v-minske-budut-sudit-12-studencheskih-aktivistov>.

<sup>86</sup> 同上。

<sup>87</sup> 见 E/C.12/BLR/CO/4-6。

<sup>88</sup> [www.intex-press.by/2021/03/17/genprokuratura-nachala-proverki-v-polskih-shkolah-v-tom-chisle-i-v-baranovichah/](http://www.intex-press.by/2021/03/17/genprokuratura-nachala-proverki-v-polskih-shkolah-v-tom-chisle-i-v-baranovichah/).

家行动计划》中设定的目标，即确保为执行《公约》采取协调一致的行动，尚未实现。

(e) 惩教设施中儿童的教育

95. 虽然审前或惩教拘留设施中的儿童应有权接受中等教育，但在白俄罗斯，这些人实际接受教育的机会不足。2020年，在拘留设施中接受高等教育的唯一可能途径被关闭。白俄罗斯监狱2015年在欧洲联盟支持下启动的“教育打开大门”项目于2020年11月突然终止。<sup>89</sup> 特别报告员对这一情况表示遗憾，并回顾指出，每个儿童都有权接受最能反映其能力和需求的教育。<sup>90</sup>

96. 政府继续强制实行“义务劳动(subotnik)”，即星期六的“自愿”集体劳动，<sup>91</sup> 国际专家将此等同于强迫劳动。<sup>92</sup> 从苏联时代保留下来的另一种做法是在学生毕业后为其分配必须从事的工作。没有支付学费的大学和技术学校毕业生可能被要求按照负责分配工作的专门委员会的安排，在白俄罗斯某地工作。<sup>93</sup>

## 五. 结论和建议

97. 特别报告员深感震惊的是，本报告所述期间，白俄罗斯的侵犯人权现象不断升级，达到前所未有的程度。虽然政治危机和社会事件再次证明，白俄罗斯选举期间侵犯人权行为激增具有周期性的特点，但它们也揭示了国家机构，特别是警察和司法系统中根深蒂固的体制缺陷，这些机构不是用来保护人权，而是用来压制人权。令人尤为关切的是，在恐惧、有罪不罚和对肇事者缺乏问责的氛围中，局势在继续恶化。

98. 特别报告员注意到人权理事会通过了第46/20号决议，并确认她愿意协助高级专员完成收集证据和开展宣传的任务。

99. 特别报告员敦促白俄罗斯政府对不与其任务进行接触的政策予以重新考虑，表现出建设性的意愿和领导力，确保在落实国际和区域人权机制提出的建议方面取得真正和有意义的进展。

100. 特别报告员呼吁该国政府利用第三轮普遍定期审议这一契机，就实行真正的改革开展包容性对话。在这方面，特别报告员赞同高级专员在其报告<sup>94</sup>中提出的建议，特别是要求白俄罗斯政府采取紧急行动的建议：

(a) 立即释放所有因行使和平集会、意见和表达自由以及结社自由的合法权利而被任意拘留的人，并无条件为其平反；

<sup>89</sup> <https://euroradio.fm/ru/dveri-zakryvayutsya-v-belorusskih-koloniyah-uzhe-nelzya-poluchit-vysshee-obrazovanie>.

<sup>90</sup> 见儿童权利委员会，第24号一般性意见(2019年)。

<sup>91</sup> <https://pravo.by/novosti/novosti-pravo-by/2020/april/49166/>.

<sup>92</sup> 2019 Country Reports on Human Rights Practices: Belarus, U.S. Department of State.

<sup>93</sup> [www.belta.by/onlineconference/view/raspredelenie-vypusknikov-2020-goda-1229/](http://www.belta.by/onlineconference/view/raspredelenie-vypusknikov-2020-goda-1229/).

<sup>94</sup> A/HRC/46/4.

(b) 立即停止对履行捍卫基本人权和基本自由专业职责的政治反对派、人权维护者、律师、记者、医务工作者和民间社会活动者的刑事或行政起诉；

(c) 对和平抗议中所有侵犯人权行为的指控，特别是与酷刑或虐待有关的指控，进行独立、公正、迅速、彻底、有效、可信和透明的调查；

(d) 将所有侵犯人权者绳之以法，确保追究其责任，并确保为受害者提供救济、补救、康复和赔偿；

(e) 停止驱逐表达异议者，包括政治反对派领导人和民间社会成员，并允许他们安全返回白俄罗斯。

101. 特别报告员还回顾并重申任务负责人在以往的报告中提出的建议，这些建议没有得到执行，因此仍然有效。特别报告员建议白俄罗斯政府：

(a) 对有关人权的国家立法进行全面审查和改革，使其符合国际人权法和国家在人权方面的国际承诺，并在这方面：

(一) 依照《巴黎原则》设立独立的国家人权机构；

(二) 审查规范集会、结社、意见和言论自由权的立法基础，包括《刑法》、《刑事诉讼法》和《行政违法法》；废除对参加“未经授权的”集会和抗议活动及在媒体中报道这些活动规定了更严厉惩罚措施的修正案；

(三) 审查规范民间社会组织和媒体的注册和运作的立法基础，以确保注册程序得到简化，不会对协会的成立和运作构成障碍；废除 2020 年 10 月 30 日第 153-1 号决定，该决定为民间社会组织规定了更严格的财务报告义务；

(四) 重新考虑就《打击极端主义法》、《大众媒体法》和《劳动法》提出的一系列修正，这些修正对表达和结社自由以及工作权和政治参与权构成潜在风险；

(b) 利用第三轮普遍定期审议的结果，通过包容和透明的进程制订一项国家人权行动计划，计划应符合对白俄罗斯的审议期间提出的建议，并载有衡量执行进展的指标；此外，应保证民间社会组织有机会在计划的起草、实施和评估等所有阶段为此做出积极贡献；

(c) 重新启动全国对话并开展宣传战略，讨论作为废除死刑的第一步，暂停执行死刑的问题；

(d) 为真正独立的大众媒体创造有利的运作环境，包括让所有人充分和不受阻碍地使用互联网；

(e) 对法院系统和司法机构进行全面改革，以确保司法权力不受行政部门的任何干预；

(f) 保证被逮捕或拘留者能够不受阻碍地接触自己选择的律师，并停止对参与政治敏感案件的律师的一切骚扰和恐吓；

(g) 审查选举立法和选举管理机构的运作，在法律和实践中确保白俄罗斯公民充分享有在真正的选举中的选举权和被选举权；

(h) 修订《文化法》的现有条款，以便尊重文化多样性，并直接确立不歧视社会群体和社区的原则；

- 
- (i) 确保进入高等教育机构的平等机会，使妇女和男子拥有多种职业和学术选择；
- (j) 在法律和实践中保证弱势群体儿童，如残疾儿童或艾滋病毒携带儿童、罗姆儿童、机构中的儿童和贫困儿童，能够在平等的基础上充分获得优质教育；
- (k) 停止对学生和其他人群的强迫劳动，并确保“义务劳动”真正出于自愿；
- (l) 依照欧洲高等教育区的原则，在《教育法》中恢复学术自由的概念和条款，并确保其得到宽泛界定和适用；
- (m) 结束对白俄罗斯语和讲白俄罗斯语的人的歧视性做法，并确保在公立学校和大学等国家机构中平等使用白俄罗斯语；
- (n) 建设性地利用国际社会日益关注白俄罗斯人权状况的机会，利用高级专员报告和第三轮普遍定期审议提出的新建议，在全国建立一个政府和民间社会开展对话的平台，使其具有包容性、开放性和持久性，以打破目前合法性方面的僵局，防止侵犯人权行为再次发生。
-